



## Actividades culturales y deportivas 2018/19



**JAVIER MARTÍNEZ**

***“Era necesario revertir la situación de Arrate”***

## Entrevista

**Javier Martínez** El alcalde del Ayuntamiento de Iruña de Oca desgrana la actualidad municipal antes del inicio del periodo vacacional. *Pág. 3*

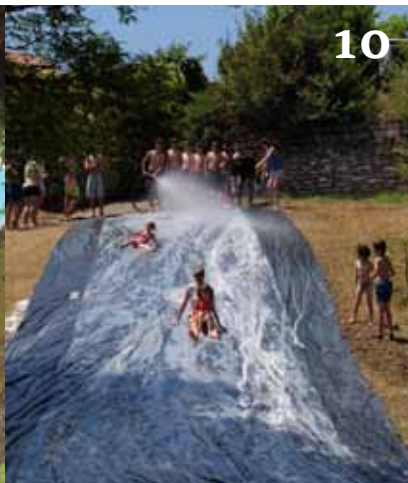
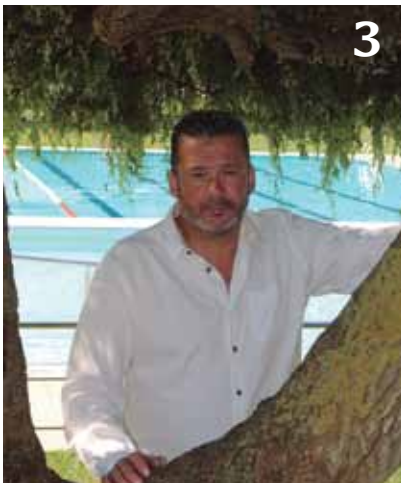
## Noticias

**Actividades culturales y deportivas** El Consistorio ultima los detalles del nuevo programa cultural y deportivo que arrancará en el mes de septiembre. *Pág. 10*

## Noticias

**Memoria histórica** El investigador de la UPV Javier Gómez avanza los primeros detalles del estudio que elabora sobre la represión franquista en el municipio de Iruña de Oca. *Pág. 9*

# 7 4 Sumario



\* La programación de actividades que se citan en esta publicación puede estar sujeta a modificaciones imprevistas, por lo que para mayor seguridad recomendamos consultar con los organizadores de los actos.

**REVISTA IRUÑAKO** - Revista municipal de Iruña de Oca, nº 74, julio de 2018 • Edita: Ayuntamiento de Iruña de Oca • **Redacción:** Eduardo Quintana, Leticia de la Torre • **Maquetación:** Marian Mtz. de Yuso • **Fotografía:** Eduardo Quintana, Leticia de la Torre • **Imprime:** Gráficas Irudi • **Depósito legal:** VI-296/06 • **Dirección:** El Calero, 5D. Nanclares de la Oca • **Teléfono:** 605 729 258 • **Correo electrónico:** [revistairunako@hotmail.com](mailto:revistairunako@hotmail.com)

# Javier Martínez

Alcalde de Iruña de Oca

“Era necesario revertir la situación de Arrate”

**J**avier Martínez valora las nuevas tarifas del centro deportivo de Arrate, se refiere al estudio y homenaje a los represaliados del franquismo y ahonda en el todavía fallido centro de salud. Javier Martínez habla con entusiasmo del proyecto de un centro ictiológico y enumera otras reformas que se van a acometer en el municipio tanto a corto como a medio plazo. El primer edil del Ayuntamiento aborda además la importancia de incidir en la concienciación del respecto a las ordenanzas municipales.

*- El centro deportivo de Arrate necesitaba de la intervención municipal para conseguir una mayor respuesta por parte de los vecinos y vecinas del municipio. ¿Cuáles son los pasos que se van a dar en un futuro próximo?*

- Era necesario revertir la situación de Arrate, cuyo número de socios había descendido de manera paulatina. Como Ayuntamiento, queríamos hacer un esfuerzo económico por primar el deporte en Iruña de Oca porque creemos que es un factor que se identifica con calidad de vida. De ahí, nuestra política de bajar los precios y conseguir que éste no sea un obstáculo para hacer deporte. Queremos que los socios de este centro deportivo puedan usar las dos piscinas, la de verano e invierno, y además puedan acceder a distintas actividades durante el curso. El año pasado se pusieron en funcionamiento tres espacios más. Acondicionamos, desde el Ayuntamiento, los antiguos vestuarios de las piscinas de verano, que se unen ahora a las dos existentes. De esta forma, esperamos que en 2018-19 se produzca el despegue de estas instalaciones. Como se recordará, la gestión deportiva está en manos de la empresa Urbaser, que junto a la concejalía de Deportes trabaja para procurar la organización de las actividades.



**- ¿Qué respuesta ha encontrado en el resto de los grupos políticos a sus propuestas sobre Arrate? ¿Se han sentido apoyados?**

- Realmente, no me he sentido apoyado. He contado con el beneplácito del Partido Popular e Irabazi, pero EH Bildu se ha posicionado en contra y el PNV quería dejar la reducción de tarifas para enero, cuando nosotros considerábamos que en este momento, teníamos la oportunidad de captar socios de cara al verano y el curso que viene. Por eso, pensamos que esta decisión no se podía dejar para después.

**- El pleno decidió realizar un estudio sobre los represaliados del franquismo en Iruña de Oca, y además se realizará un homenaje. ¿Qué nos puede explicar al respecto?**

- Hemos encargado el estudio a un historiador que realizará un análisis pormenorizado de la represión en Iruña de Oca, para lo que investigará en varios archivos de España, lo que nos permitirá conocer a fondo el tema. Junto a esta publicación, se organizará una completa jornada para abordar este tema y reflexionar sobre lo que ocurrió no sólo en Iruña de Oca, sino en toda Álava. Será un interesante día que contará además con la instalación de un monolito o escultura en recuerdo a las víctimas. Hemos habilitado una partida de 15.000 € que nos permitirá organizar un concurso público para su elaboración. Este es un tema que desde mi punto de vista no puede ser utilizado

para hacer política. No podemos jugar con el sentimiento de las personas porque sería muy peligroso. Todos estamos de acuerdo, por lo que hay que buscar el consenso con responsabilidad, teniendo en cuenta a las personas que sufren. Considero que el espectáculo que en su día se dio en el pleno, al que yo no pude asistir, fue bochornoso, de ahí que quisiera pedir disculpas a las familias de todos los que sufrieron de una manera u otra el dolor de la represión. Queremos que se conozca la verdad de esa lucha, una lucha en la que seguimos. Y vamos a hacer todo el esfuerzo posible para que la gente tenga su reconocimiento. No me conformaré con poner una placa.

**- Uno de los proyectos más prioritarios en el municipio es la construcción de un nuevo centro de salud. ¿Cuál es la situación?**

- Siempre es complicado comprometerse a cosas que no están en tu mano, y el centro de salud es una de ellas. Nosotros firmamos un convenio con el Gobierno Vasco por el que cedíamos una parcela para su construcción y Osakidetza costeó la urbanización de ese espacio. Paralelamente, se hizo el proyecto del centro, pero con el cambio de Gobierno en las pasadas elecciones el nuevo inmueble se quedó en el olvido. No entiendo cómo antes para Osakidetza este proyecto era importante y ahora parece no serlo. Nosotros queremos retomar esta propuesta, trabajarla a nivel polí-

tico para que de cara al 2019 podamos trabajar en la construcción del centro. El proyecto está hecho, sólo falta la voluntad de poner dinero. Puede que a Osakidetza Iruña de Oca no le interese, pero a mí como alcalde sí. No podemos continuar con un centro obsoleto, en el que no entra una camilla en la consulta y en el que los médicos de mañana y tarde deben compartir espacio cuando se solapan sus horarios.

**- En estos momentos trabaja también en un proyecto ilusionante, la creación de un Centro de Investigación Ictiológico. ¿Qué quiere hacer y en qué fase está el proyecto?**

- Hay proyectos que trascienden a una legislatura, pero son proyectos de futuro que pueden marcar ciertas pautas de diferenciación con el resto de la provincia. Y es el caso del Centro de Investigación Ictiológico, dedicado al estudio de los peces y vinculado a la reproducción y puesta en valor del medio ambiente fluvial. Tendrá tres vertientes. Será un centro de investigación promovido por la UPV, donde están muy interesados porque en esta zona no hay nada similar; por Diputación, con su proyecto de repoblación de especies en peligro de extinción, y por nosotros, como Ayuntamiento, que nos encargaremos de la educación ambiental. Hablamos de un centro referente para el que estamos trabajando con el fin de hacer un buen proyecto.

La idea es acudir a las líneas de financiación Life de la UE que ofrecen recursos para proyectos de estas características. Se trata de un proyecto a medio plazo, con cuatro socios importantes (Gobierno Vasco, UPV, Diputación de Álava y Ayuntamiento de Iruña de Oca), que recuperará la antigua fábrica de curtidos, propiedad de la Junta Administrativa de Nan-

clares, y la convertirá en un centro de referencia de aguas fluviales.

**- Junto a la Junta Administrativa de Nanclares se plantea la reforma de la plaza Le-bendakari Aguirre. ¿Cómo será la nueva plaza?**

- Siempre digo que cuando se trabaja entre instituciones salen ganando las personas, y este es un claro ejemplo. Una parte de este proyecto corresponde a la Junta de Nanclares y la otra al Ayuntamiento. Vamos a firmar un convenio de colaboración para hacer esta reforma íntegra y aprovecharemos además para eliminar las barreras arquitectónicas del acceso al frontón. La idea es bajar la cota de la plaza al nivel de la carretera, de forma que se genere un espacio más amplio, abierto y accesible. Contamos con una subvención de Diputación y el resto se abordará entre el Ayuntamiento y la Junta. La obra comenzará este año y culminará en el primer semestre del siguiente.

**- En los presupuestos municipales se contempla la construcción de un nuevo archivo municipal, ¿qué puede comentar al respecto?**

- Tenemos en proyecto la construcción de un nuevo archivo y disponemos de una partida de la Diputación, pero que no llega ni al 50% de su coste. Hay que tener en cuenta que en estos momentos el archivo está en los bajos de

una vivienda en la que se han producido inundaciones, y es necesario solucionar el tema. Conservamos el archivo con la historia del municipio y custodiamos también la historia de la sierra de Badaya siendo responsables de su cuidado. Somos conscientes de que no es una inversión visible para todos los ciudadanos, pero debemos hacerlo. Disponemos de



**“Siempre es complicado comprometerse a cosas que no están en tu mano, y el Centro de Salud es una de ellas”**

una parcela junto al Ayuntamiento en la que se levantarán dos cubos, uno para almacenaje y otro para manejo y consulta. Además, la idea es aprovechar el espacio que dejará el archivo para habilitar aulas en las que ofrecer cursos de formación.

**- ¿Qué opinión le merece la respuesta ciudadana en el proceso participativo de los presupuestos y las iniciativas que definitivamente se han aprobado?**

- Por primera vez habilitamos una partida de 40.000 euros para que la ciudadanía formulara sus iniciativas para gastar una parte del dinero que todos aportamos. La respuesta ha sido moderadamente satisfactoria. Para ser la primera vez no ha estado mal, pero esperamos que el año que viene haya más propuestas. Por ejemplo, en el caso de Trespuentes no se ha presentado ninguna, sí lo han hecho en otros núcleos como en Villodas, donde se habilitará un espacio para niños y jóvenes; Montevite dónde se reparará la cubierta de la bolera; Ollávarre, donde se cambiará el mobiliario de la Junta y en Nanclares, dónde se mejorará la plaza de la calle San Sebastián. Nuestra idea es seguir en la misma línea escuchando a nuestros vecinos y vecinas. De hecho, continuaremos haciéndolo cuando, por ejemplo, se acometa la reforma de la plaza Rita Oraá.

**- Sobre la convivencia, el respeto a las ordenanzas, ¿cuál es la respuesta ciudadana?**

- Nosotros tenemos un problema. Vivimos en un Ayuntamiento en el que está aumentando la población de manera importante. Con

nuestro tamaño no disponemos de suficientes vigilantes para hacer cumplir las ordenanzas. Tenemos que entender que los espacios públicos son de todos y que para vivir en convivencia hay que respetar las normas. Informamos a los vecinos y vecinas de la importancia de la limpieza de las parcelas, cuya vegetación invade la vía pública, de los aparcamientos en el colegio o del respeto de los propietarios de los perros con el resto de la ciudadanía. Nosotros apostamos por la concienciación, pero desgraciadamente, si no hay otro remedio, habrá que llegar a la sanción.

**- Haciendo un repaso a esta legislatura, ¿qué proyectos ya ejecutados destacaría y cuáles será necesario abordar en el futuro?**

- En estos momentos en Iruña de Oca tenemos varios referentes turísticos. Por una parte, está el Jardín de Santa Catalina, una apuesta en la que seguimos trabajando y en la que contamos con el apoyo de la Asociación de Amigos del Jardín, que llenan de vida y contenido un espacio que el Ayuntamiento se encarga en mejorar. También es necesario continuar en ese proceso de consolidación con Iruña Veleia, que por diferentes circunstancias ha quedado en el olvido. Seguimos trabajando también en el turismo medioambiental con el objetivo, por ejemplo, de unir Nanclares con La Puebla de Arganzón, poniendo en valor la ribera del Zadorra. Entre otros proyectos, está la construcción de un nuevo centro social en Villodas,. Me gustaría que se consolidara el centro de Arrate y continuaremos en la línea de seguir apoyando al instituto y al colegio.





## Aprobadas las subvenciones a asociaciones culturales y deportivas

El pleno celebrado el pasado mes de julio aprobó las subvenciones a las asociaciones culturales y deportivas sin ánimo de lucro del municipio en el año 2018. Se trata de una partida de 11.575 euros aprobada previamente por la comisión de cultura del Consistorio que se abona a los grupos municipales para la realización de distintas actividades.

Así, se acordó por unanimidad de todos los grupos presentes en la sesión, conceder una ayuda de 2.650 euros para la Asociación de Mujeres Lantarte, idéntica cantidad para la Asociación de Jubilados San Roque y San Pedro, 975 euros para la Asociación Cultural Arkiz, 400 euros para la Asociación Amal Cultura e Integración, 1.100 euros para Cáritas Parroquial, 200 euros para los organizadores de la marcha nocturna a Estíbaliz y

un total de 1.100 euros para la Asociación de Amigos del Jardín Botánico de Santa Catalina.

De igual modo, en el apartado deportivo, el Ayuntamiento acordó conceder 1.150 euros al CD Ansares, la misma suma que a la ACR Eskegi y 200 euros a Aboaldi, asociación de bolos ubicada en la localidad de Víllodas.

Por otro lado, el Consistorio ha firmado, al igual que en temporadas anteriores, sigue en vigor el convenio con el CD Nanclares en virtud del cual el club deportivo recibirá 8.500 euros destinados a las labores de formación de las categorías inferiores del club. De igual manera, la concejalía de cultura alcanzó un acuerdo con la Asociación Urratsak, que recibirá un total de 8.000 euros para el desarrollo de su actividad.

JULIA RIVAS  
CONCEJALA DE CULTURA

**“Consideramos fundamental la aportación de todas las asociaciones”**

Julia Rivas, concejala de cultura, defiende la importancia de las asociaciones en la vida cultural y deportiva del municipio y destaca su implicación en el día a día de Iruña de Oca.

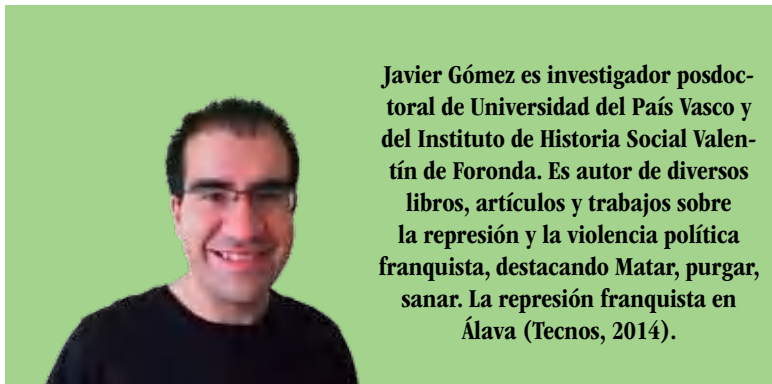
***- ¿Cual es la filosofía de la partida destinada a las asociaciones?***

- Para nosotros es fundamental su aportación a la vida del municipio. Es una partida que no se ha tocado ni en los momentos más difíciles de la crisis porque creemos que es importante contar con la implicación del mayor número posible de vecinos y vecinas en la organización de actividades.

***-¿Además de esta ayuda económica, cuenta con algún otro tipo de colaboración por parte del Ayuntamiento?***

-Las asociaciones tienen a su disposición las instalaciones municipales y siempre intentamos colaborar con ellas en lo que podemos. Por ejemplo, este año en el caso de Urratsak, como andaban justos de dinero, sacamos 2.000 euros de la partida de cultura para ayudarles.

# *Iruña de Oca: un proyecto de memoria democrática*



Javier Gómez es investigador posdoctoral de Universidad del País Vasco y del Instituto de Historia Social Valentín de Foronda. Es autor de diversos libros, artículos y trabajos sobre la represión y la violencia política franquista, destacando *Matar, purgar, sanar. La represión franquista en Álava* (Tecnos, 2014).

**L**a represión franquista en Álava, un territorio controlado casi en su totalidad por los militares golpistas desde el mismo 18 de julio de 1936, presenta características diferenciadas en función de las comarcas de la provincia. En el caso concreto de lo que entonces eran los municipios de Iruña (354 habitantes) y Nanclares (876), el predominio político de las derechas durante la Segunda República sólo fue cuestionado por un incipiente y cada vez más numeroso grupo de vecinos de ideas progresistas afiliados al Partido Socialista Obrero Español (PSOE), al sindicato Unión General de Trabajadores (UGT) o a ambas organizaciones. Se trataba, en la mayoría de los casos, de hombres jóvenes (no más de 35 años) que desempeñaban tareas profesionales distintas a la de la agricultura, predominante en ambos municipios; molineros, empleados de ferrocarril, peones de albañilería, camineros, etc. En 1936 siete vecinos, todos ellos de Nanclares, fueron asesinados sin juicio previo por grupos de requetés o voluntarios paramilitares. Se trata, por orden cronológico, de Domingo Ruiz de Austri (19-10), Aurelio Rodríguez González y Claudio Ruiz de Austri (20-10), Bonifacio Somaloma Robador (29-10), Hipólito Ajamil Sáenz y Deogracias Franco García (30-10) y Francisco López Murga (13-11). Todos ellos eran simpatizantes republicanos o afiliados del PSOE.

Desde la exhumación, en octubre del 2000, de los trece ciudadanos de Priaranza del Bierzo (León) ase-

sinados por voluntarios falangistas sesenta y cuatro años antes, han sido muchas las iniciativas públicas y privadas para recuperar lo que rápidamente se vino en llamar “memoria histórica”. En un primer momento se trataba, básicamente, de implicar a las instituciones para sufragar económicamente y resarcir simbólicamente a quienes perdieron la vida por sus ideas políticas durante la guerra civil de 1936-1939 y, posteriormente, durante la dictadura franquista (1939-1975). Sin embargo, con el paso de los años las instituciones comenzaron a importar un concepto de las Ciencias Sociales mucho menos restringido como es el de “memoria democrática”. Se entiende como tal toda acción que persiga no sólo un ejercicio contable (si bien necesario) de víctimas mortales sino también toda aquella que persiga el fortalecimiento de los valores democráticos y de respeto al pluralismo ideológico sepultados desde el golpe de Estado del 18 de julio y, después, durante los casi cuarenta años de dictadura franquista.

En la actualidad tengo el honor de trabajar en un proyecto de memoria democrática pionero en la provincia de Álava y que tiene como ámbito geográfico Iruña de Oca. Entendiendo que los sucesos luctuosos resumidos en el primer párrafo no explican por sí solos qué fue la represión franquista, quiénes la practicaron, quiénes la sufrieron y cómo se ejecutó, buscamos la reconstrucción del contexto político local durante los años 1931 y 1945 analizando



todas las circunstancias que acontecieron. Así las cosas, hace un tiempo que conocemos qué vecinos fueron asesinados por el mero hecho de pensar diferente, pero desconocemos quiénes sufrieron las consecuencias del amplio elenco de jurisdicciones especiales habilitadas por los franquistas para purgar políticamente. Tales fueron, por ejemplo, la Comisión de Incautación de Bienes, la Ley de Responsabilidades Políticas, las diferentes medidas legislativas para purgar a funcionarios (desde maestros hasta carteros), los encarcelamientos arbitrarios, la imposición de multas o, cómo no, el encausamiento de civiles por tribunales militares.

Este proyecto persigue, en primer lugar, recuperar los nombres de todos los vecinos que sufrieron persecución a causa de sus ideas políticas a partir del 18 de julio de 1936, elaborando para ello fichas individualizadas que recojan informa-

ción básica: quiénes eran, qué edad tenían, a qué se dedicaban, cuándo fueron privados de libertad y qué fue de cada uno de ellos. La recogida y ordenación de esta información nos permitirá dar un paso más, que entendemos fundamental: redactar un informe completo que, lejos de limitarse a nombrar y numerar, reconstruya y analice las causas y consecuencias de la sublevación militar y el ejercicio de la violencia política franquista. Ambos pasos sólo se explican como antesala de un tercero: el impulso de una política de memoria democrática en Iruña de Oca que rehabilite a quienes fueron perseguidos y trabaje en la preservación de

los valores democráticos desde el compromiso con los Derechos Humanos.

### *Importante castigo*

Para llevar a cabo este proyecto, llevamos más de mes y medio recogiendo y analizando documentación, hasta la fecha inédita, que ya nos va permitiendo elevar a certezas lo que hasta ahora no eran más que hipótesis. Por ejemplo, que el viejo municipio de Nanclares fue, en términos proporcionales, el segundo más castigado de Álava por el conjunto de jurisdicciones especiales franquistas. ¿Por qué? Como avanzábamos al comienzo, las ideas políticas de quienes pagaron con su vida pensar diferente se movían entre el republicanismo cívico de Izquierda Republicana y el socialismo. Esa minoría, que apenas había logrado articularse, fue laminada con extrema violencia tras el golpe de Estado. Los casi

treinta vecinos (dos de ellas mujeres) que ya hemos conseguido documentar como víctimas de una o de otra jurisdicción franquista, militaban o eran próximos a opciones de izquierdas. Si tenemos en cuenta que en las últimas elecciones democráticas celebradas en Nanclares (febrero de 1936) la derecha (dividida entre carlistas y CEDA) logró 220 votos frente a los 91 del Frente Popular, podemos concluir que uno de cada tres

## **“Este proyecto pretende recuperar los nombres de todos los vecinos que sufrieron persecución a causa de sus ideas políticas”**

vecinos de izquierdas sufrió algún tipo político.

El otro dato significativo que podemos avanzar es la imposibilidad práctica de extraer conclusiones de conjunto sobre los dos municipios fusionados. Por ejemplo, en las mismas elecciones de 1936 el resultado electoral en Iruña apenas guardaba similitudes con el de Nanclares. La fuerza más votada resultó ser el PNV, que con 44 votos lograba más de un tercio de los sufragios frente al testimonial 7,9% del electorado de Nanclares (27 votos, con más del doble de habitantes). La izquierda, sin embargo, era testimonial; 11 de los 123 vecinos de Iruña que acudieron a votar confiaron en esta opción política. Estos resultados, cruzados con la relación de vecinos perseguidos en ambos municipios, permiten comprender por qué solo un vecino de Iruña fue condenado por sus ideas políticas, también en este caso de izquierdas.

# La actividad no decae en julio



Pese a la conclusión del programa de la Primavera Cultural 2018, la actividad cultural, social y deportiva no decaó en Iruña de Oca durante el mes de julio. El día 2, Nanclares fue escenario del encuentro de mujeres rurales de Álava, en el que decenas de representantes de toda la provincia debatieron sobre el papel femenino en la convivencia del mundo rural.

En el apartado festivo, les llegó el turno a las localidades de Montevite y Víllodas, a las que se sumaron los vecinos y vecinas del barrio de la Estación de Nanclares, que recuperaron la tradición perdida hace unos años de celebrar la festividad de Santiago.

Por su parte, el Jardín Botánico de Santa Catalina fue escenario de la representación de la obra El viaje del Emperador y de una espectacular sesión de cine al aire libre y el acto Rafa Maza hizo las delicias de los espectadores en la plaza Rita Oraá con su obra 'Sólo Fabiolo'.





**Los juegos en el río  
fueron una de las  
actividades con mejor  
acogida dentro del  
programa de fiestas  
de Villodas**



## El AMPA del J. M. de Barandiaran entregó la recaudación de su mercado solidario a Aspanafoa

El AMPA del colegio José Miguel de Barandiaran hizo entrega el pasado 20 de julio de la recaudación del mercadillo solidario organizado por los padres y madres del centro a la Asociación de Padres y Madres de Niños/as con Cáncer de Álava (Aspanafoa). Fueron un total de 1.200 euros recaudados gracias a la venta de juguetes a cargo de las familias del colegio que la asociación destinará a sus servicios de ayuda a las familias con niños en tratamiento oncológico



como intervención psicológica, intervención social, arteterapia, fisioterapia, apoyo escolar o acompañamiento

mientras duran los ingresos hospitalarios de los menores afectados por la enfermedad.



## El grupo de mayores de Cáritas puso fin al curso

El grupo de mayores de Cáritas en Iruña de Oca puso fin a sus actividades en el curso con una salida cultural para visitar el interior de la iglesia de Antezana de Foronda. El templo ha sido redecorado por el artista Xabier Egaña con coloristas pinturas que recrean pasajes históricos de la tradición católica, y con menciones a la realidad más actual.

# FIESTAS DE NANCLARES 2018 / 2018KO LANGRAIZ JAIK

14

## MARTES 14 DE AGOSTO

- 18:00** CONCENTRACIÓN DE CUADRILLAS en el Parque Lehendakari J.A. Aguirre, con la fanfarre "GESALTZA", la "XARANGA MECÁNICA", INAXIO, LA TXATA, PATXI y TRONCHABUCHES.
- 18:30** TXUPINAZO de Inicio de Fiestas, bajada del "BRUJO" y volteo de campanas.
- 18:45** KALEJIRA, apertura de Zurracapotes y poteo general.
- 20:00** CAMPEONATO DE BOLOS en la Bolera (nueva sala multilugos).
- 21:00** BAILABLES en la Plaza con "ORQUESTA CIUADAELA".
- 01:00** VERBENA en la Plaza con "ORQUESTA CIUADAELA". Durante el descanso, LANZAMIENTO DE GÜITO de acetuna a cargo de la peña "TRAKETSAK".

15

## MIÉRCOLES 15 DE AGOSTO

- 12:00** SANTA MISA cantada por la "CORAL SANTORCARIZ", ofrenda floral a la Virgen y posterior concierto.
- 12:00** MERCADO DE ARTESANÍA DE NANCLARES DE LA OCA (Carpas de artesanos, juegos infantiles de madera, exhibición de oficios artesanos tradicionales y taller de cerámica con torno) regado con CERVEZA ARTESANA "BIRA" y Mercadillo Solidario de ARTESANOS CON MUCHO AMOR, en Avda. Langraiz. Amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 14:30** PASEILLO desde el Paseo de la Paz hasta el Frontón, amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 15:00** COMIDA POPULAR en el Frontón.
- 18:00** MERCADO DE ARTESANÍA DE NANCLARES DE LA OCA (Carpas de artesanos, juegos infantiles de madera, exhibición de oficios artesanos tradicionales y taller de cerveza artesana) regado con CERVEZA "BAIAS" y Mercadillo Solidario de ARTESANOS CON MUCHO AMOR, amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 18:30** CUCANA en el Cubo amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 19:45** TEATRO DE CALLE en la Plaza con TROKOLO y su espectáculo de música y humor "FABULANTES".
- 20:00** ZURRA-PONG a cargo de la peña "ANTZARAK".
- 21:00** BAILABLES en la Plaza con "ORQUESTA LA BOHEMIA".
- 22:30** ESPECTÁCULO PIROMUSICAL en la calle San Vitores, a cargo de la "PIROTECNIA VALECEA". Pasello de ida y vuelta.
- 00:00** BINGO a cargo de la peña "LOS KE FALTABAN".
- 01:00** VERBENA en la Plaza con "ORQUESTA LA BOHEMIA".

16

## JUEVES 16 DE AGOSTO

- 11:00** DIANA y PASACALLES con la fanfarre "GESALTZA".
- 11:15** Apertura del PARQUE INFANTIL Y JUVENIL en Avda. Langraiz (Hinchable de bolas, tobogán apache, recinto para peques, escalada en rocódromo, karts a pedales, diana gigante, caída libre, 6 pistas de mini-golf).
- 14:15**
- 12:00** SANTA MISA cantada por "VOCES DE NAVARRA" con la tradicional bendición de las peras y procesión del Santo Patrón con la "CORAL SANTORCARIZ".
- 13:15** ACTUACIÓN DE JOTAS en la Plaza, a cargo de "VOCES DE NAVARRA".
- 14:30** BAJADA DEL BRUJO TXIKI en el Parque Lehendakari J.A. Aguirre, amenizado por la fanfarre "GESALTZA", INAXIO, LA TXATA, PATXI y TRONCHABUCHES. Durante el descanso BINGO a cargo de la peña "LOS KE FALTABAN".
- 15:00** DEGUSTACIÓN DE PAELLA, a cargo de la peña "LOS KE FALTABAN" en la Plaza Rita Oráa con la animación de la "XARANGA MECÁNICA".
- 16:00** CAMPEONATO DE MUS, en el Merendero Rosa.
- 16:00** Apertura del PARQUE INFANTIL Y JUVENIL en Avda. Langraiz (Hinchable de bolas, tobogán apache, recinto para peques, escalada en rocódromo, karts a pedales, diana gigante, caída libre, 6 pistas de mini-golf), amenizada por la fanfarre "GESALTZA".
- 18:00**

- 18:00** LANZAMIENTO DE PALETILLA a cargo de la peña "TRAKETSAK".
- 18:30** VERBENA TXIKI para continuar la fiesta con los más pequeños en la Plaza con "SUKAR".
- 20:00**
- 20:00** MARTILLO PILÓN a cargo de la peña "SAKATZ".
- 21:00** BAILABLES en la Plaza con "SUKAR".
- 01:00** VERBENA en la Plaza con "SUKAR".

17

## VIERNES 17 DE AGOSTO

- 13:00** TEATRO con los payasos "POTXIN ETA PATXIN", en la entrada de la calle Alava con Avda. Langraiz.
- 14:00** VERMUT por la Avda. Langraiz, amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 18:00** ACTUACIÓN del "MAGO ERIZ" magia, humor y fantasía con el espectáculo "LA MAGIA DE LAS EMOCIONES", en la Plaza Rita Oráa. MARIACHIS en la plaza.
- 17:30** PELOTA A MANO PROMESAS en el Frontón. MARTINEZ y UGALDE contra los hermanos BAZAN-RITUERTO RIVERA.
- 18:00** PELOTA A MANO PROFESIONAL en el Frontón. Iker TAINTA e Iñaki OTXANDORENA contra Asier OLAIZOLA e Iñigo PASCUAL.
- 20:00** DEGUSTACIÓN DE CHORIZO A LA CERVEZA, a cargo de la peña "LOS PEÑISTAS", en las txosnas.
- 21:00** BAILABLES con el trío "GALEA", en la Plaza Nueva.
- 23:00**
- 20:30** IV ROCKFEST LANGRAIZ OKA en la Plaza:
- COMBO ROCK  
DEF CON DOS  
E.T.S. (EN TOL SARMIENTO)  
XARPA  
DJ LORO LIVE SHOW

18

## SÁBADO 18 DE AGOSTO

- 12:30** CONCENTRACIÓN DE PEÑAS, nos ponemos los delantales y a cocinar las patatas al gusto de cada peña, en Avda. Langraiz.
- 13:00** TÍTERES con "AMEZTU" y su espectáculo "GAMBARAN", en la Plaza.
- 14:00** I DEGUSTACIÓN DE PATATAS AL GUSTO DE CADA PEÑA, a cargo de las peñas.
- 15:00** COMIDA DE PEÑAS, en el Frontón.
- 16:30** PASEILLO DE LAS PEÑAS, hasta el Paseo de la Paz, amenizado por la "XARANGA MECÁNICA".
- 17:00** I GYMKANA DE PEÑAS "HUMOR NANCLARINO" (barredora, puente extreme, rodillos infernales, carrera de saks y sokatira), en el Paseo de la Paz.
- "Los hinchables podrán ser utilizados después de las competiciones por todos los asistentes.
- 20:30** MORCILLADA popular en el Río Antón a cargo de la peña "LOS BOINAS".
- 21:00** BAILABLES en la Plaza con "DRINDOTS".
- 22:30** ESPECTÁCULO PIROMUSICAL en la calle San Vitores a cargo de la "PIROTECNIA VALECEA".
- 23:00** CONCENTRACIÓN DE CUADRILLAS en la calle Navarra con la "XARANGA MECÁNICA".
- 23:15** SUBIDA DEL "BRUJO" y TRACA FIN DE FIESTAS.
- 00:30** VERBENA en la Plaza con "DRINDOTS". En el descanso "entrega de bandera" a la mejor Peña de las Fiestas 2018.

# actividades culturales

Actividad	Edad	Fechas y horarios	Cuota	Lugar
<p><b>Manualidades:</b> Pintura en tela, goma eva (fofuchas), broches, marcos, álbumes de fotos, decoración camisetas, scrap...</p> <p><b>Imparte:</b> Leire Sagardui Ugalde. 12 años de experiencia en la enseñanza de diversas técnicas de trabajos manuales.</p>	+ 16 años	<p>Martes y jueves: 10:00 a 12:00 15:30 a 17:30 17:45 a 19:45</p> <p>Lunes y miércoles: 18:30 a 20:30</p> <p>Viernes: 16:00 a 20:00 Sábado: 10:00 a 14:00</p> <p>Empieza en Septiembre</p>	35,16 € trimestre	Centro Socio-Cultural
<p><b>Taller "Aprende a crear con tus manos":</b> Pintura, modelado, manualidades ...</p> <p><b>Imparte:</b> Leire Sagardui Ugalde. 12 años de experiencia en la enseñanza de diversas técnicas de trabajos manuales.</p>	De 8 a 12 años	Lunes y miércoles de 17:00 a 16:30	26,39 € trimestre	Centro Socio-Cultural
<p><b>Taller de ganchillo, punto, croché, knooking.</b></p> <p><b>Imparte:</b> M<sup>a</sup> Luz Elvira Mesa. Experiencia en el trabajo de estas técnicas y en la impartición de talleres online.</p>	+ 14 años	Martes de 18:00 a 19:30	15,47 € trimestre	Centro Socio-Cultural
<p><b>Música:</b> Iniciación a la música, solfeo, instrumento: guitarra, guitarra eléctrica, piano, órgano, saxofón, trikitixa, acordeón, canto moderno, combo.</p> <p><b>Imparte:</b> Luis Zubía. Profesor de música con amplia experiencia en la enseñanza musical de diferentes instrumentos.</p>	+ 4 años	<p>Lunes a viernes, tardes</p> <p>Clases individuales y en grupos reducidos (3 o más personas)</p>	<p><b>Clases en grupo:</b> 23,43€ trimestre (1h/semana)</p> <p><b>Clases individuales:</b> 207,73€ curso (1h/semana)</p>	Centro Cívico
<p><b>Educación Personas Adultas (EPA):</b> Enseñanza reglada, cursos formativos de inglés básico, castellano para extranjeros, graduado ESO. Dependiente del Departamento de Educación del Gobierno Vasco.</p>	+ 18 años	Lunes a jueves , tardes	Gratuito	Centro Socio-Cultural
<p><b>Coro</b></p> <p><b>Imparte:</b> Inés Ortiz de Zárate. Profesora de música con experiencia como integrante de varios coros y directora coral. Diplomada en Magisterio Musical.</p>	+ 16 años	Lunes y jueves 1h y 1/2	26,62 € trimestre	Centro Cívico

- \* En caso de que las inscripciones superen el nº de plazas, se realizará sorteo.
- \* Las cuotas se domiciliarán al comienzo de cada trimestre a través del nº de cuenta bancario que se facilite al hacer la inscripción.
- \* Las clases individuales de música y las clases de inglés de adultos y de euskera se cobrarán en 2 cuotas; en octubre el 50% y en enero el 50% restante.
- \* Se necesitará un mínimo de inscripciones para llevar a cabo las actividades.
- \* Las cuotas para las personas no empadronadas en el municipio de Iruña de Oca se incrementarán un 50% sobre la cuota establecida para cada actividad.
- \* En el caso de las clases individuales de música, las personas no empadronadas en el municipio deberán abonar el 100% del coste de la actividad.
- \* El Ayuntamiento de Iruña de Oca no se hace responsable de los daños que puedan sufrir l@s personas inscritas en las actividades como consecuencia de caídas o golpes fortuitos ajenos a las condiciones de las instalaciones municipales en las que se lleven a cabo.

# curso 2018-19

Actividad	Edad	Fechas y horarios	Cuota	Lugar
<b>Euskera</b> <b>Imparte:</b> AEK	+ 16 años	4h/semanales, 2 días/ semana. Horario de mañana o tarde	113,43 € curso	Centro SocioCultural
<b>Inglés infantil</b> <b>Imparte:</b> Academia de Idiomas Weimar Schule	1º a 6º primaria	Lunes o miércoles a partir de las 16:30 1h/semanal o 1 ½ h/sema- nal (según curso)	21,30 € trim./1h 31,97 € trim./1 ½ h	Colegio J.M. Barandiaran
<b>Inglés adultos</b> <b>Imparte:</b> Academia de Idiomas Weimar Schule	ESO, Bachiller, Adultos	Lunes y miércoles, tardes 2h/semana	278,42 € curso	Centro SocioCultural
<b>Taller Teatro</b> <b>Imparte:</b> Actriz y directora teatral con experiencia	+ 16 años	Martes de 20:00 a 22:00	25,78 € mes	Centro SocioCultural
<b>Danzas Vascas</b> <b>Imparte:</b> Sara Lz. de Torre.Expe- riencia como dantzari en el G. Municipal de Danzas Vascas.	+ 6 años	Lunes: 17:00 a 18:30 miér- coles: 19:00 a 21:00	Gratuito	Centro Cívico
<b>Sevillanas</b> <b>Imparte:</b> Raquel. Monitora de sevillanas y flamenco.	+16 años	1h y 1/2 a la semana. Días y horas pendientes de concretar	41,33 €	Centro Cívico
<b>Flamenco</b> <b>Imparte:</b> Raquel. Monitora de sevillanas y flamenco.	+16 años	1h y 1/2 a la semana. Días y horas pendientes de concretar	41,33 €	Centro Cívico
<b>Ludoteca</b> Kulturbide Gestión Socio-Cultural	2 a 7 años	Lunes a viernes, tardes 1 o 2 sesiones/semana De 17:00 a 19:30	1 sesión: 15,35€/trim. 2 sesiones: 20,46€/trim.	Centro SocioCultural
<b>Ludoclub</b> Kulturbide Gestión Socio-Cultural	8-12 años	Viernes de 17:10 a 18:45h y 18:45 a 20:15	21,30 € trimestre	Centro SocioCultural
<b>Club Joven</b> Kulturbide Gestión Socio-Cultural	+13 años	Viernes y sábado de 18:00 a 22:00h	Gratuito	Centro Cívico
<b>Patinaje ruedas infantil</b> <b>Imparte:</b> JOSTARI, Servicios Culturales y Deportivos	+4 años	<b>Nivel de iniciación:</b> Lunes de 16:45 a 18: 15 <b>Nivel avanzado:</b> Lunes de 18:15 a 19:45	18,10 € trimestre	Colegio J. M. Barandiaran
<b>Patinaje ruedas adultos</b> <b>Imparte:</b> JOSTARI, Servicios Culturales y Deportivos	+14 años	<b>Nivel de iniciación:</b> Miér- coles de 19:00 a 20: 30 <b>Nivel avanzado:</b> Lunes de 19:45 a 21:15	23,47 € trimestre	Colegio J. M. Barandiaran
<b>Actividades especiales, cursos de fotografía e informática</b>	+16 años	Días y horario pendientes de concretar	Pendiente de concretar	Centro SocioCultural

**INSCRIPCIONES: del 3 al 20 de septiembre**

**Centro S.-Cultural de 10:00 a 14:00 h.**

**Tlf.: 945 361 536**

**E-mail: pilar@irunaoca.eus**



Ayuntamiento de Iruña de Oca  
Iruña Okako Udala

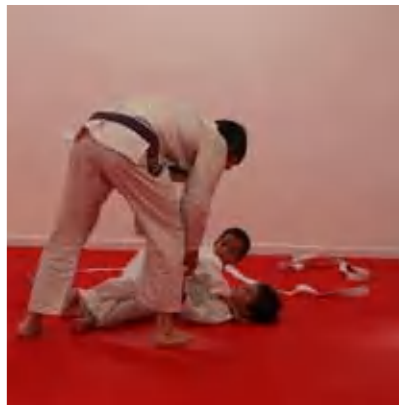
# La oferta deportiva para el próximo curso crece hasta las 21 actividades

La oferta deportiva municipal experimentará importantes novedades para el curso 2018/19. En primer lugar la oferta aumentará hasta alcanzar la cifra de 21 actividades que abarcan todos los aspectos del ejercicio físico y la salud.

Por otro lado, a partir de septiembre, todas las actividades deportivas pasarán a depender del centro deportivo Arrate y se desarrollarán en sus instalaciones. Por tanto, para tomar parte en las mismas será imprescindible ser socio del club deportivo en cualquiera de sus modalidades.

Asimismo, y en virtud de la nueva política de precios para abonados municipales en Arrate, la mayoría de las actividades experimentarán una reducción en su coste. Falta por concretar las tarifas finales de las actividades más relacionadas con el ámbito del bienestar (Yoga, Tai Chi, Hipopresivos...), que requieren monitores especializados para su realización.

Como en años anteriores, la actividad de reina de la instalación será la escuela de natación. Para la temporada 2018-2019 se ofertará un total de 250 plazas entre las diferentes categorías. 58 de ellas irán destinadas a iniciación, 49 al nivel Básico, 49 al nivel Intermedio y 50 al nivel Avanzado, mientras que se ofrecerán 20 plazas



Ayuntamiento de Iruña de Oca  
Iruña Okako Udala



para Máster y 25 en la modalidad de Matronatación.

Como novedades, destaca la presencia de Strong by Zumba y Aquazumba dos novedosas modalidades de alta intensidad de la ya conocida actividad de Zumba, que permite ampliar el abanico de

posibilidades de esta disciplina. También se ofertarán, destinadas a los más pequeños, Capoeira infantil, Dancing Kids y Jiu-Jitsu, una modalidad de arte marcial orientada a la lucha cuerpo a cuerpo en el suelo que ya arrancó con una gran aceptación en el pasado ejercicio.



# actividades deportivas 2018/19



**K-FIT** Nueva actividad en la que se trabaja la fuerza de forma planificada basada en teorías de periodización. Se trabaja de forma individualizada, con cargas adaptadas a cada usuario.



**GAP.** Actividad dirigida a fortalecer y tonificar glúteos, abdomen y piernas.



**AQUA ZUMBA** Ejercicio acuático de mucha intensidad y bajo impacto. Combina la filosofía de Zumba con la resistencia que ofrece el agua.



**TBC (Total Body Condition).** Se persigue un acondicionamiento físico general trabajando elementos de coordinación y movilidad articular.



**SFP (Seguimiento Fitness Personalizado).** Ya sea perder peso, ganar músculo o mejorar tu forma en general, con nosotros puedes diseñar tu plan fitness de la mano de profesionales.



**New Vida.** Enfocado a grupos de edad avanzada, donde se trabaja de forma muy controlada aspectos como la coordinación, movilidad articular y otros apartados psicomotrices en un ambiente ameno y divertido.



**AQUAGYM** Modalidad de fitness acuático con ejercicios centrados en la tonificación muscular. Se mejora la condición física y permite la mejor recuperación de lesiones, por lo que está indicado para personas en procesos de rehabilitación.



**Pilates.** Método que se utiliza para entrenar a partir de la una combinación de disciplinas como el yoga o la gimnasia. Su esencia radica en el uso del cerebro para el control del cuerpo, fomentando el equilibrio.



**CICLO INDOOR** Ejercicio aeróbico de piernas donde el monitor, mediante el cambio de cadencia y de la carga puede realizar todo tipo de intensidades. Completamente adaptable al nivel del alumno.



**TAI-CHI** Arte marcial que aporta múltiples beneficios tanto a nivel corporal como mental. Es efectivo tanto en la mejora de la condición física como en el tratamiento de enfermedades e incluso para retrasar el envejecimiento.



**ZUMBA** Actividad mediante la que mantendremos un cuerpo saludable mediante movimientos de baile combinados con una serie de rutina aeróbicas. Se utilizan principalmente ritmos latinos como salsa, merengue o cumbia.



**YOGA** Milenaria disciplina en la que cuerpo, mente y espíritu se fortalecen y serenan con la práctica de asanas y meditación.



**STRONG BY ZUMBA** Entrenamiento de alta intensidad en el que se combina el trabajo físico con períodos de descanso activo, todo realizado con nuestro propio peso corporal y al ritmo de una música específicamente creada para estas clases.



**HIPOPRESIVOS** Técnicas respiratorias y principios de reeducación postural que conforman un entrenamiento holístico para ayudar a mejorar el bienestar de todo el cuerpo.



**OREKA FIT** Aumenta la flexibilidad y el equilibrio mediante un entrenamiento global en el que se trabaja el control de la respiración, técnicas de concentración y ejercicios de relajación y meditación.



**CAPOEIRA INFANTIL** Favorece la coordinación motora de los niños y niñas, el campo visual, la creatividad y la autoestima. El resultado son niños y niñas más desinhibidos y con mayor seguridad.



**ESPALDA SANA** Cuida tu espalda para evitar dolores y posturas incorrectas a nivel de la columna cervico-dorso-lumbar. La propuesta varía dependiendo de las necesidades y dolencias del participante.



**DANCING KIDS** Rutinas pensadas para niños sobre la base de coreografías originales. Los pasos se aprenden poco a poco y se agregan juegos y actividades culturales.



**CORE** Actividad que hace referencia a los grupos musculares del tronco, pelvis y extremidades para correcto mantenimiento de la estabilidad de la columna vertebral.



**NATACIÓN** Cursos adaptados a todas las edades y capacidades.



**JIU JITSU INFANTIL** Arte marcial de contacto enfocada en la lucha cuerpo a cuerpo en el suelo que proporciona una formación físico-deportiva y emocional.

# El Jardín Botánico de Santa Catalina acogerá una nueva edición de la Fiesta de la Luna Llena

El Jardín Botánico de Santa Catalina acoge el próximo 10 de agosto una nueva celebración de la Fiesta de la Luna Llena, una celebración que llenará de embrujo el espacio natural ubicado en Trespuentes. A partir de las diez de la noche, en la campa de las rosáceas del jardín tendrá lugar un encuentro especial, distinto, que no se parece a ningún otro. Una de esas actividades al aire libre imposibles en otra época del año y en un lugar que no destile la magia de Santa Catalina.

La asociación cultural Arkiz organiza desde hace quince años un evento que este año contará con importantes novedades. Quienes deseen cenar en el propio Jardín podrán hacerlo a partir de las nueve de la noche, ya que a las diez comenzará el recorrido por las ruinas del convento que finalizará con una quemada popular. Se recomienda puntualidad, llevar linterna y ropa de abrigo. Todo el recorrido está iluminado por los focos del jardín y habrá servicio de bar para todos los asistentes.

**FIESTA DE LA LUNA LLENA**

10 - agosto - 2018  
22:00 horas

**Jardín Botánico de Santa Catalina  
Trespuentes**

**PROGRAMA:**  
21:00 h.: Cena (cada un@ lleva su bocata)  
22:00 h.: Inicio de la fiesta en la campa de las rosáceas  
0:00 h.: Akelarre. Se ofrecerá a l@os asistentes un cocimiento de aguardiente y pastas  
Precio: 3 € - Niñ@s hasta 14 años gratis  
Venta de entradas en recepción  
Aparcamiento frente a la cantera

## OLLAVARRE / OLABARRI

### “KIKI, KOKO ETA MOKO” PAILASOAK



ABUZTUA 26  
AGOSTO  
18'00etan  
Euskera





## Queda tarea por delante

Los vecinos de Iruña de Oca pueden ver en este número de 'Iruñako', la revista municipal, la propuesta de actividades deportivas para el curso 2018-2019. Una amplia oferta sin duda, un variado menú de oportunidades para practicar deporte en grupo y para todos los grupos de edades. Una propuesta deportiva a desarrollar en las instalaciones deportivas municipales de Arrate, para un mayor número de socios y, también es importante, con unas nuevas tarifas, más económicas con respecto a las que estaban en vigor hasta la fecha.

Esta era, por otra parte, la esencia de la propuesta que los Socialistas de Iruña de Oca hemos planteado y que desde el equipo de gobierno municipal se ha puesto finalmente en marcha. Y ha sido además posible gracias al acuerdo con fuerzas políticas dispares en sus planteamientos, como lo son el Partido Popular e Irabazi, pero que han puesto por delante de planteamientos ideológicos o de partido el bienestar de los ciudadanos y el mantenimiento de las instalaciones deportivas.

Pero no ha sido desde luego fácil llegar a este momento. Por la actitud del PNV y de EH Bildu básicamente. En ningún momento dieron la menor oportunidad a trabajar en una solución que permitiese dirigir la instalación municipal desde la gestión pública, dando por finalizado de mutuo acuerdo la relación con la empresa que gestiona la instalación.

Hubo quien nos hizo saber su opinión contraria por WhatsApp mientras les esperábamos en el Ayuntamiento. Posteriormente han intentado, cuando han participado en las comisiones convocadas, retrasar hasta el infinito la aprobación de las nuevas tarifas, más ventajosas para los vecinos, poniendo en entredicho la oportunidad de esa decisión económicamente favorable. El Partido Nacionalista llegó a proponer en un Pleno posponer

hasta el 1 de Enero!! la entrada en vigor de las tarifas ¿de verano?? Confundiendo quizás el año natural con el curso lectivo. Han seguido haciéndose eco de problemas en el funcionamiento, en la marcha diaria de la instalación, lo cual es de agradecer, ...pero sin conocerla ni tan siquiera por dentro.

A propuesta del equipo de gobierno, realizada a principios de julio, todos los partidos con representación municipal tienen la oportunidad de designar un miembro de su grupo para que participe en una comisión creada al efecto y a la que han de llegar puntualmente las quejas y las deficiencias detectadas y/o "denunciadas" por los usuarios para que pueda de esa manera asegurarse de que se subsanen en el tiempo adecuado. Una comisión que pueda supervisar cuando lo considere oportuno el adecuado mantenimiento de la instalación deportiva municipal de Arrate. Confiamos en la puesta en marcha de este grupo de trabajo, en la colaboración de todos, y en sus resultados.

La cuestión es que estamos en verano y, aunque el clima no es uno de los más fieles aliados de los alaveses, un número de socios deportivos municipales de Iruña de Oca, que ha crecido notablemente en número, están disfrutando de las piscinas de verano. Tiempo habrá en septiembre de pensar en el nuevo curso aunque nuestros compañeros en el equipo de gobierno ya lleven semanas trabajando en ello. Preparando además nuevos eventos deportivos y culturales, nuevas actuaciones, nuevos proyectos, alguno de ellos novedoso y que va a volver a convertir a nuestro Municipio en referente dentro de la provincia.

Disfrutemos pues del verano, disfrutemos de las fiestas respetando el derecho de todos y todas a disfrutarlas cada cual según su condición y su voluntad, no aceptemos ni seamos cómplices de actitudes machistas.

Y acabamos tomando prestada una cita de un compañero de partido con años de militancia y de responsabilidades: "Queda tarea por delante pero a los Socialistas en general y para los socialistas vascos en particular, las dificultades no son un inconveniente, son más bien un acicate, un incentivo para trabajar más, y más intensamente. Y aquí sabemos mucho de dificultades y de gobernar, de trabajar, en tiempos muy difíciles".



## Pensionistas: Muchas gracias por vuestro trabajo

Con la reciente aprobación de los presupuestos 2018, se materializará a partir del mes de agosto y con carácter retroactivo, el efecto del apoyo de EAJ-PNV a las cuentas del Gobierno Central. Esto supone que subirán todas las pensiones con carácter general un 1,6% en 2018 y también en el año 2019, según la evolución de los precios. No es todo lo que quisiéramos, pero más que nada es.

Los tres pilares del pacto firmado por el PNV son: subida de todas las pensiones de acuerdo al incremento del Índice de Precios al Consumo (IPC), aumento en 4 puntos de las prestaciones de viudedad, y retraso del factor de sostenibilidad hasta 2023. Sus efectos se notarán con carácter retroactivo en la pensión del próximo mes de agosto, previsiblemente. Supondrá una subida de unos 13 euros al mes para las pensiones medias y más o menos 100 euros mensuales para medio millón de viudas que tengan al menos 65 años, no perciban otra pensión pública y no trabajen ni dispongan de otras rentas superiores.

Un pacto importantísimo, en nuestra opinión, que permitirá subir las pensiones en todo el Estado, no solo a los pensionistas de Euskadi. ¡Había que hacer algo y lo hemos hecho! Es un tema de igualdad, justicia, solidaridad y dignidad. Por ello, es preciso seguir trabajando. EAJ-PNV considera que hay dos retos que hay que afrontar de manera inexcusable. Uno es la revolución demográfica, con medidas que reviertan nuestro bajo índice de natalidad. Necesitamos gente activa suficiente para garantizar la seguridad social. Otro es conseguir un empleo de calidad para todos y todas, que abone unos salarios justos a cambio del trabajo que cada uno realizamos.

Porque entendemos y creemos que ante todo las pensiones deben ser el sistema preponderante de la protección social y es inexcusable mantener el carácter público de su financiación y su gestión, para evitar el riesgo de pobreza y para promover

la solidaridad entre generaciones. Debemos aprender de los pensionistas que durante este año nos han marcado el camino a seguir y nos han dado un ejemplo de coordinación y trabajo en equipo.

Porque es preciso reformar el actual sistema de pensiones, para que sea fiable, predecible y no esté sujeto a los vaivenes de las crisis económicas, garantizando la necesaria recompensa y tranquilidad a las personas que han conseguido el nivel de vida que hoy disfrutamos todos después de más de cuarenta años de trabajo muy duro en algunos casos.

Por todos esos jubilados y jubiladas que este año han salido a la calle a reclamar sus derechos y lo han dado todo por los que venimos detrás, EAJ-PNV sigue solicitando al Gobierno Central la transferencia de la gestión de la seguridad social. No queremos romper ninguna caja. Solo pedimos gestionar de manera eficaz, transparente, solidaria y justa la seguridad social en lo que afecta a los pensionistas que viven aquí. Es un asunto de justicia y dignidad.

MILA ESKER ZUEN LANAGATIK!





## TAV, una infraestructura costosa, irracional e inútil

Recientemente, desde el Tribunal de Cuentas de la Unión Europea, se redactó un demoledor informe sobre el Tren de Alta Velocidad, confirmando las denuncias que desde EH Bildu llevamos años haciendo. El TAV es una infraestructura que tiene un coste excesivo y no es eficaz y se lleva años despilfarrando dinero público en su obras. El estudio europeo viene a confirmar, además, que la principal inversión pública de la historia de este país es un sinsentido, no cumple criterios de racionalidad económica y no se ajusta a nuestras necesidades...

A pesar de esto, y a pesar del enorme daño medioambiental que suponen estas obras, los patriotas del PNV, del PSOE y del PP continúan defendiendo un proyecto que sólo permite que los de siempre se enriquezcan sobre la piel de todos los demás.



No piensen que este asunto nos quede lejos a los de Iruña Oka, el TAV pasaría por nuestro municipio, hipotecando por ejemplo, una importante cantidad de terreno agrícola, suponiendo otro golpe bajo para este sector ya en riesgo de extinción.

Sin embargo, pedir que nuestros nefastos gestores locales, que se posicionen en contra de un proyecto tan dispendioso e inútil, sería absurdo, puesto que, a pequeña escala, ya nos han acostumbrado a su inepta gestión y a su visión mezquina y mediocre del municipio.

Las últimas actuaciones en Arrate sin ir más lejos, son una ulterior demostración de su incapacidad de administrar correctamente la cosa pública. ¿Cómo es posible, les hemos preguntado, que se gratifique a la misma empresa que ha hundido las instalaciones, llevándolas de 1000 a 200 socios, con un incremento de dinero? ¿Qué efectos tendrá la desastrosa campaña de verano? Cuanto socios continuarán después del verano y cuanto nos costará a todos los vecinos?

Sinceramente no pienso que les importe demasiado. Entramos ya en campaña y para ellos todo vale!

Los que no parecen estar muy contentos con las decisiones de nuestro colorista equipo de gobierno son los jóvenes de Urratxak, que en los últimos años han dado un salto cualitativo importante en sus actividades, gestionando el tiempo libre de un número siempre mayor de chavales del municipio y que han sido ninguneados y diría hasta despreciados.

Pero no todas van a ser críticas, finalmente se ha podido llegar a un acuerdo unánime sobre el reconocimiento a los represaliados del franquismo que nos llena de entusiasmo en un momento histórico tan complicado por la democracia, en un momento en que hasta los cánones mínimos de humanidad y de hermandad parecen desvanecerse.

Os esperamos en septiembre y queue tengan todos y todas un buen verano y recuerden que las vacaciones son no tener nada que hacer y todo el día para hacerlo.....

Los de EH Bildu Iruña Oka.

# Consejos para cuidar tus manos



por Estética Noemi

Las manos son una de las zonas más expuestas de nuestro cuerpo. Pese a ello, suelen ser una de las partes que menos cuidamos.

No solo se trata de llevar una bonita manicura, las manos necesitan una serie de cuidados ya que están protegidas por una piel delicada constantemente expuesta al sol, al frío, al calor, al agua, a productos químicos... Por ello, es conveniente seguir estos sencillos consejos para su cuidado.

A la hora de lavarlas hazlo con agua tibia tirando a fría. El agua caliente reseca la piel y la deshidrata. Además, es recomendable usar un jabón de pH neutro y no frotar con mucha fuerza.

Aplica crema hidratante a menudo. Lo recomendable es hidratarlas dos veces al día: por la mañana y por la noche, antes de acostarte con una crema específica. Pero si tus manos tienden a researse, lo mejor es llevar siempre encima una crema hidratante aplicarla tantas veces sea necesario.

En invierno lo más conveniente es protegerlas con guantes. El frío y el viento pueden dañar tus manos, sobre todo si tu piel es seca. En los días



más fríos, lo mejor es llevarlas cubiertas con guantes.

Utiliza cremas con un alto factor de protección solar. Cuando vayas a la playa o la piscina, no te olvides de aplicar el protector solar también en las manos, si no quieres que aparezcan las temidas manchas. Y durante todo el año, pero especialmente más en primavera y verano, utiliza cremas específicas de manos si vas a permanecer mucho tiempo en el exterior.

Acostumbrate a utilizar guantes para realizar las tareas domésticas. Los productos químicos, detergentes y el agua deterioran mucho las manos, y también las uñas.

No te olvides de exfoliarlas de vez en cuando. Lo más

conveniente es hacerlo una vez a la semana.

Otro punto importante a cuidar son las cutículas. Es conveniente usar un contracutículas para su cuidado y evitar que entren en contacto con detergentes o agua caliente. De esta forma evitaremos que se formen los molestos y antiestéticos 'padrastrós'.

Al margen de todo esto, la manicura es un tratamiento que se puede realizar una vez por semana para limpiar por completo las manos y mejorar el estado de las uñas.

En Estética Noemí ofrecemos este servicio y se puede incluir además el corte y limado de las uñas, la exfoliación y, si así lo prefieres, el pintado y decorado.

## lectura



### **Con amor, Simon**

¿Qué serías capaz de hacer para proteger tu secreto mejor guardado? Simon ha tenido que ceder al chantaje de Martin. O se las ingenia para que su amiga Abby salga con Martin o este le hablará a todo el mundo de los correos electrónicos. De los correos que Simon, escondido tras un seudónimo, intercambia con un tal Bluegreen. Y es que Simon prefiere no exponer su identidad sexual al menos de momento. Sin embargo, seguir la corriente a Martin no será la solución, sino más bien el comienzo de un enorme embrollo.

**Becky Albertalli**



### **Los perros duros no bailan**

Hace días que en el Abrevadero de Margot, donde se reúnen los chuchos del barrio, nada se sabe de Teo y de Boris el Guapo. Sus colegas presienten que detrás de su desaparición hay algo oscuro, siniestro, que los mantiene alerta. Lo ocurrido no puede ser nada bueno; lo sospechan todos y lo sabe su amigo el Negro, luchador retirado. Para él es cuestión de instinto, de experiencia sobreviviendo en las situaciones más difíciles. Eso lo lleva a emprender un peligroso viaje al pasado, en busca de sus amigos.

**Arturo Pérez-Reverte**

## en el recuerdo



## la receta

### **pescado 'sudado'**

#### **INGREDIENTES:**

- 2 ruedas de pescado
- 2 patatas medianas
- 1/2 cebolla
- 1/2 pimienta
- Una pizca de sal
- Un poco de pimienta
- Aceite de oliva

#### **ELABORACIÓN:**

- Cortar patatas en lonchas muy finas y ponerlas en la bandeja.

Colocar encima las ruedas del pescado que se haya elegido y echar sal.

- Encima se coloca la cebolla picada y el pimienta. Es mejor hacerlo de manera generosa, que quede el pescado que bien cubierto.

- Agrégalo un chorro de aceite de oliva y meterlo al horno.

- En 15-20 minutos va a estar listo para comer.

- Se puede servir el pescado 'sudado' con una ensalada fresca o con arroz blanco.

- Nota: si las patatas no están picadas muy finas, pasarlas unos 4-5 minutos por agua hirviendo antes de ponerlas en la bandeja.

# FIESTAS DE NANCLARES 2018KO LANGRAIZ JAIK

EN HONOR DE LA ASUNCIÓN DE  
NUESTRA SEÑORA Y SAN ROQUE  
ANDRE MARIAREN JASOKUNDEAREN  
ETA SAN ROKE OHORETAN

DEL 14  
AL 18  
AGOSTO

ABUSTUAREN  
14TIK  
18RA

